

Li Xben Hu li Quixtz'iba li San Pedro

Xq'uebal xsahil xch'oleb

¹ Lain laj Pedro. Lain x-apóstol li Kacua' Jesucristo. Yoquin chi tz'ibac eriq'uin laex, li xejeq'ui erib sa' li junjunk chi na'ajej. Yal numec' yoquex xban nak macua' etenamit li cuanquex cui', laex li cuanquex sa' xcuent Ponto, ut sa' xcuent Galacia ut Capadocia, jo' ajcui' li cuanquex sa' xcuent Asia ut Bitinia.

² Ac najter k'e cutan qui-ala chak sa' xch'ol li Dios Acuabej nak laexak li sic'bil eru xban. Santobresinbilakex chic xban li Santil Musik'ej re nak tex-abink ut texpabank chiru li Jesucristo. Cuybilak chic le mac xban xquiq'uel li Jesucristo. Ut chi cuank taxak chi nabal li rusilal li Dios eriq'uin ut li tuktuquilal sa' eyank.

Nakayo'oni jun ac'yu'am mac'a'roso'jic

³ Lok'oninbil taxak li Dios Acuabej, lix Yucua' li Kacua' Jesucristo. Sa' xc'aba' lix nimal ruxtan, coyo'la cui'chic xca' cua. Xban nak li Jesucristo quicuacui' chi yo'yo sa' xyankeb li came-nak, nakayo'oni li ac'yu'am li mac'a'roso'jic.

⁴ Yoco chixyo'oninuil li kamatan li tixq'ue ke li Dios. Li matan a'in inc'a' nalaj inc'a' na-oso'. C'ulanbil sa' choxa. Aran mac'a' tamuxuk ru ut majaruj taosok'.

⁵ Xban nak nocopaban, li Dios li k'axal nim xcuanquil nocoril chi junelic re nak tocolek'. Li

colba-ib a'in taç'utbesik chi tz'akal re ru sa' roso'jic li cutan.

⁶ Usta tec'ul nabal pay ru li raylal re xyalbal rix le pabal sa' ruchich'och' a'in, chisahok' sa' le ch'ol xban nak ac colbilex chic.

⁷ Tendo nak tayalek' rix le pabal re nak taç'utunk ma tz'akal re ru. Li pabal k'axal cui'chic lok' chiru li oro li na-oso'. Li oro nanumsic sa' xam re rilbal ma çabil. Jo'can ajcui' nak tento xyalbal rix le pabal ma tz'akal re ru. Cui tz'akal re ru le pabal, tex-oxlok'ik ut tanimək eru ut taç'uehek' elok'al nak tixc'utbesi cui'chic rib li Jesucristo.

⁸ Nequera li Cristo usta inc'a' nequeril ru. Nequepab li Cristo, usta inc'a' erilom ru. K'axal cui'chic numtajenak xsahil sa' ech'ol chixpabanquil. Ut inc'a' nequetau junak atin re xch'olobanquil lix sahil ech'ol xban nak k'axal lok'.

⁹ Ut lix k'ajcamunquil le pabal, a'an le colbal.

¹⁰ Eb li profeta junxilaj que'xch'olob chak xyalal li usilal a'in q'uebil ere. Que'xtz'il rix ut que'patz'oc chirix li colba-ib a'in.

¹¹ Eb li profeta que'xye resil li raylal tixc'ul li Cristo ut lix nimal xlok'al li taç'utbesik mokon. Que'xq'ue xch'ol chixsiq'uinquil ani tz'akal li Cristo. Que'xsic' xyalal jok'e ut c'a'ru chi cutanil taç'ulmank li yo chi c'utbesic chiruheb xban li Santil Musik'ej.

¹² Li c'a'ru quixc'utbesi chak li Dios chiruheb li profeta junxil inc'a' taç'ulmank nak toj cuanqueb a'an. Taç'ulmank ban sa' li cutan nak cuanquex laex. Eb li profeta que'xch'olob cheru li xyalal a'in, li quic'ute' chak chiruheb xban li Santil Musik'ej li

taklanbil chak xban li Dios. Ut eb li ángel que'raj ajcui' raj xtaubal ru chixjunil li c'a'ak re ru a'in.

Tento nak tocuank sa' tiquilal

¹³ Xban nak yoquex chiroybeninquil le k'ajcamunquil, chi ajk ru le c'a'ux. Chi cuank chi tuktu le ch'ol. Ut chi anchal ech'ol cheroybeni li usilal li tixq'ue ere li Jesucristo nak tixc'utbesi cui'chic rib.

¹⁴ Chex-abink chiru li Dios xban nak laex ralal xc'ajol. Mebanu chic li nequerahi ru junxil nak toj maji' nequenau li xyalal.

¹⁵ Aban ticak taxak le ch'ol ut chabilak taxak le yehom ebanuhom xban nak tic xch'ol li Dios li quisic'oc eru chok' ralal xc'ajol.

¹⁶ Jo' tz'ibanbil retalil sa' li Santil Hu: Santakex laex xban nak santin lain, chan li Dios. (Lv. 11:44-45)

¹⁷ Laex nequeye "at inYucua" re li Dios nak nequextijoc. Ut li Dios natz'iloc atin chirix li junjunk a' yal chanru lix yehom xbanuhom. A'an inc'a' naxsiq'ueb ru. Jun xiquic ban naxbanu. Jo'can nak chexucuak ru li Dios junelic, a' yal jo' najtil textcuank sa' li ruchich'och' a'in.

¹⁸ Laex nequenau nak xban li Dios colbilex chic chiru li jo' majo'il na'leb li quilaje'xc'ut chak cheru le xe'tonil yucua'. Moco colbilex ta riq'uin c'a'ak re ru na-oso' jo' li oro ut li plata.

¹⁹ Colbilex ban riq'uin xlok'laj quiq'uel li Cristo. Li Cristo, a'an li quixmayeja rib chiru li Dios Acuabej jo' jun li carner namayejac chi mac'a' rec' ut chi mac'a' xpaltil.

²⁰ Relic chi yal nak toj maji' nayo'obtesic chak li ruchich'och' ac ch'olch'o chiru li Dios nak li Cristo

sic'bil ru ut xakabanbil re taçamk. Ut anakcuan xcuulac xk'ehil nak li Cristo xc'utbesi rib xban erabal laex.

²¹ Sa' xc'aba' li Cristo yoquex chixpabanquil li Dios, li quicuaclesin cui'chic re li Cristo chi yo'yo sa' xyankeb li camenak ut quixq'ue xlok'al. Jo'can nak xepab ut ca'aj cui' riq'uin li Dios nequexyo'onin.

²² Sa' xc'aba' li Santil Musik'ej ch'ajobresinbil le ram riq'uin nak nequepab li tz'akal ya. Riq'uin a'in naru teraheb li herman ut inc'a' tera erib chi yal xcab rix ech'ol. Tera ban erib chi tz'akal.

²³ Laex yo'lajenakex chic xca' cua chi ac' chic le yu'am. Li yu'am a'in macua' xq'uehom le na' eyucua'. Li yu'am a'an na-oso'. Abanan li ac' yu'am natauman riq'uin xpabanquil ratin li Dios. Yo'yo ut cuan chi junelic.

²⁴ Sa' li Santil Hu tz'ibanbil retalil chi jo'ca'in: Lix yu'am li cristian sa' ruchich'och', a'an chanchan li pim.

Nachakic ut na-oso'. Ut lix lok'al chanchan ratz'um li pim.

Nachakic nat'ane' ut na-oso'. (Is. 40:6-8)

²⁵ Aban li ratin li Dios, a'an cuan chi junelic.

Ut li atin a'in, a'an resil li colba-ib li yebil chak ere.

2

¹ Xban nak ac' chic le yu'am, cherisihak sa' le ch'ol chixjunil li mausal. Mexbalak'ic chic. Tecanab li ca'pac'al u. Mexcakalin chic ut tecanab ajcui' li yo'obanc atin.

² Li c'ula'al nak toj nayo'la naraj ru tu'uc. Us raj nak jo'cano taxak lao riq'uin ratin li Dios.

Takaj taxak ru xtzolbal ra_{tin} li Dios xban nak a'an li tz'akal ya_l. Tocacuuk taxak sa' li kapaba_l ut tz'akalako taxak chiru li Dios re nak tocolek'.

³ Cui yoquex chixba_{nun}quil a'in, ac nequenau nak li Ka_{cua}' cha_{bil}.

Li Cristo, a'an xxe' li kapaba_l

⁴ Chalke_x riq'uin li Cristo, li yo'yo chi junelic. Eb li cristian que'xtz'ektana li Jesucristo li k'axal lok' li sic'bil ru xban li Dios chixq'uebal kayu'am. Li Jesucristo xakabanbil xban li Dios chi c'anjelac jo' jun nimla pec k'axal cha_{bil} li na-oc chok' xxe' li cab.

⁵ Ut la_{ex} chanchanex li coc' pec li na-oc sa' li tz'ac. Xban li rusilal li Jesucristo, naru texc'anjelac chiru li Dios jo' eb laj tij li neque'mayejac chiru li Dios. Li mayej li k'axal lok', a'an nak tek'axtesi erib sa' ruk' li Dios. Ut le mayej nac'ule' xban li Dios sa' xc'aba' li Jesucristo.

⁶ Tz'iba_{nbil} retalil sa' li Santil Hu li quixye li Dios chirix li Cristo nak quixye chi jo'ca'in:

Lain xinsic' ru li Colonel jo' nak laj tz'ac naxsic' ru li cha_{bil} pec chok' xxe' li cab. Xinsic' ru chok' xxe' le pa_{ba}l. Li ani ta_{pa}ba_{nk} re inc'a' ta_{ch}'ina_{nk} xch'ol. (Is. 28:16)

⁷ K'axal lok' li Cristo chok' ere la_{ex} li ac xexpa_{ban}. Abanan chok' reheb li maji' neque'pa_{ban}, ma_c'a' na-oc cui'. Tz'iba_{nbil} retalil sa' li Santil Hu chi jo'ca'in:

Li pec li quitz'ekta_{na}c xbaneb laj cablanel, a'an li pec li k'axal cha_{bil} li quiq'uehe' chok' xxuc li cab. (Sal. 118:22)

⁸ Ut tz'iba_{nbil} ajcui' sa' li Santil Hu chi jo'ca'in:

A'an ut li pec li que'xtich cui' li rokeb. A'an li pec li nat'anoc. (Is. 8:14-15)

Li cristian li neque'xtich rokeb chiru, a'aneb laj k'etol ratin li Dios. Ac ch'olch'o nak te'xc'ul lix tojbal lix maç xban nak neque'xtz'ektana li Cristo.

Laex ralal xc'ajol li Dios

⁹ Laex sic'bil eru xban li Dios. Sic'bil eru chi c'anjelac chiru li Dios jo' nak neque'c'anjelac laj tij. Laex lix tenamit li Dios ut santobresinbilex. Laex chic ralal xc'ajol li Dios. Sic'bil eru chixyebal resil lix nimal xcuanquilal li Dios. Li Dios quexrisi sa' xk'ojyinal ru li maç ut anakcuan cuanquex chic sa' xcutan xsaken.

¹⁰ Junxil maçua'ex ralal xc'ajol li Dios. Aban anakcuan laex chic ralal xc'ajol. Junxil inc'a' nequenau lix nimal ruxtan li Dios. Aban anakcuan nequenau chic.

Bokbilex chi c'anjelac chiru li Dios

¹¹ Ex inherman, raroquex inban. Laex yal nu-melex arin sa' ruchich'och'. Lain nintz'ama cheru nak mebanu chic li mausilal li quebanu chak junxil xban nak a'an ca'aj cui' xpo'bal ru le c'a'ux naxbanu.

¹² Chabilak taxak le na'leb chiruheb li maji' neque'paban. Usta yokeb chixyebal nak inc'a' us le na'leb, aban cui tebanu li us, te'xq'ue retal ut te'xnima xlok'al li Dios nak taçuulak xk'ehil li rakba atin.

¹³ Sa' xc'aba' li Cristo chepabak chixjunileb li chak'rab q'uebil xbaneb li cujnk li neque'taklan sa' eben. Chexpabank chiru li acuabej xban nak a'an cuan sa' xcuanquil.

14 Ut chexpabank ajcui' chiruheb li taklanbileb xban li acuabej chi rakoc atin sa' xbeneb li neque'xsic' xmac ut re ajcui' nak te'xq'ue xlok'al li chabileb xna'leb.

15 Li Dios naraj nak texcuank sa' xyalal. Nak te'ril le tiquilal, li inc'a' useb xna'leb ut li inc'a' neque'xnau xyalal, inc'a' chic te'atinak cherix.

16 Libre chic cuankex. Abanan moco xban ta nak libre chic cuankex nak tex-oc chixbanunquil li mausilal. Cheq'uehak ban ech'ol chi c'anjelac chiru li Dios.

17 Laex aj pabanel, chera erib cheribil erib. Chexucuak ru li Kacua' Dios. Che-oxlok'i le ras eritz'in. Ut cheq'uehak xlok'al li acuabej.

Checuy li raylal jo' nak quixcuy li Cristo

18 Ex aj c'anjel chex-abink chiruheb le patron ut che-oxlok'iehb. Moco ca'aj cui' ta chiruheb li tulaneb. Chex-abink ban ajcui' chiruheb li josk' aj patron.

19 Cui nequec'ul junak raylal chi mac'a' emac, osobtesinbilakex cui nequecuy xban nak yoquex chixpabanquil li Dios.

20 Cui nequexsaq'ue' xban nak xesic' emac, ut nequecuy xnumsinquil, mac'a' xlok'al a'an. Abanan cui nequec'ul li raylal riq'uin xbanunquil li us ut nequecuy, a'an lok' chiru li Dios.

21 Li Dios naraj nak tebanu jo' quixbanu li Cristo. Li Cristo quixc'ul li raylal sa' ec'aba' laex. A'an quic'amoc be cheru re nak laex tecuy ajcui' xnumsinquil li raylal.

22 Li Cristo mac'a' xmac. Ut ma jun sut quibalak'in.

²³ Nak quihobe' li Cristo, inc'a' quixsume ru. Ut nak y_o chixc'ulbal li raylal, maç'a' quixye. Inc'a' quixmajecuaheb. Quixk'axtesi ban rib sa' ruk' li Dios, li narakoc a_{tin} sa' ti_{qu}ilal.

²⁴ Relic chi ya_l nak li Cristo, a'an li quixc'ul li raylal nak quicam chiru li cruz re xtojbal rix li kamac lao. A'an aj e nak quicam re nak inc'a' chic texmaçobk. Texcuank ban sa' ti_{qu}ilal. Li Cristo quixc'ul li yoq'uec' sa' kac'aba' lao aj maç. Ut riq'uin li raylal li quixc'ul xexq'uirtesic.

²⁵ Laex sachsoquex sa' le maç nak quexcuan chak. Chanchanex li carner sachenak li nacha'cha'i rib yalak bar chi maç'a' aj ilol re. Abanan anakcuan xexchal cui'chic riq'uin li Cristo ut a'an chic ta_{il}ok ere.

3

Xq'uebal xna'leb li ixakilbej jo' ajcui' li belomej

¹ Laex ixakilbej chex-ab_{in}k chiru le belom. Cui cuanqueb li belomej li inc'a' neque'xpab li ra_{tin} li Dios, a'an te'xq'ue retal le cha_{bi}lal ut te'xpab ajcui' li Dios eb a'an. K'axal us xc'utbal li cha_{bi}lal chiru xch'olobanquil xyalal riq'uin a_{tin}.

² Mare te'pabank le belom nak te'xq'ue retal nak neque-oxlok'ih_eb ut cha_{bi}l e_{na}'leb.

³ Mixic ech'ol riq'uin xtikibanquil erib. Mesic' le ch'ina'usal ya_l riq'uin xcha_{bi}lal le rak'. Li tz'akal ch'ina'usal maçua' riq'uin xyi_{ba}nquil le rismal chi k'axal ch'ina'us chi moco riq'uin rocsinuil li oro.

⁴ Li tz'akal xch'ina'usal li junj_{un}k, a'an lix ti_{qu}ilal xch'ol ut lix tu_{la}nil. A'an inc'a' na-oso. Li ti_{qu}il ch'olej ut li tu_{la}nil, a'aneb li k'axal lok' chiru li Dios.

⁵ Jo'can ajcui' que'xbanu chak li chabil ixk li que'xpab li Dios najter. Que'xsic' lix ch'ina'usal riq'uin li tuktuguilal ut li tulani. Ut eb li ixk a'an que'abin ajcui' chiruheb lix belom ut que'x-oxlok'iheb.

⁶ Ut jo'can ajcui' quixbanu lix Sara. Qui-abin chiru laj Abraham lix belom. Ut quixye "Kacua' Abraham" re xban nak quix-oxlok'i. Jo'can ajcui' laex. Cui tebanu li usilal ut inc'a' texpucuk, laex ajcui' jo' li ralal xc'ajol lix Sara.

⁷ Ut laex belomej, chexcuank sa' xyalal riq'uineb le rixakil. Che-oxlok'iheb. Laex nequenau nak eb li ixk k'uneb xch'ol ut mac'a'eb xmetz'euheb jo'eb li cuink. Laex tec'ul le matan xban rusilal li Dios. Jo'can ajcui' eb li ixk, te'xc'ul ajcui' lix mataneb. Ut li matan li tec'ul, a'an li yu'am chi junelic. Cui tebanu a'in, mac'a' tach'a'ajquink ere nak textijok.

Banuhomak li chabilal usta nequec'ul li raylal

⁸ Ut tinye ajcui' ere, chexcuank chejunilex chi junajak le ch'ol ut chi junajak le c'a'ux. Cherahak erib cheribil erib. Chetok'oba eru cheribil erib ut k'unak le ch'ol.

⁹ Nak te'xbanu mausilal ere, inc'a' tesume ru riq'uin mausilal. Nak texhobek', mesume ru riq'uin hoboc. Chebanuhak ban usilal reheb li neque'banun mausilal ere. Laex bokbilex chak xban li Dios re nak terechani le rosobtesinquil.

¹⁰ Jo'ca'in naxye sa' li Santil Hu:

Li ani taraj cuanc chi sa sa' xch'ol re tixnumsiheb li cutan sa' xyalal, inc'a' taatinak riq'uin yibru atin chi moco tatic'ti'ik.

¹¹ Jo'can nak checanabak xbanunquil li inc'a' us. Chebanuhak ban li us, jo' naraj li Dios. Ut

cheq'uehak ech'ol chi cuanc sa' tukuqu_{il}
usilal ut inc'a' chic texp_{letik}.

¹² Li Kacua' Dios narileb li tiq_{ueb} xch'ol. Ut junelic
narabiheb nak neque'tijoc. Abanan yo
xjosk'il li Kacua' sa' xbeneb li neque'banun
re li ma_{usilal}. (Sal. 34:12-16)

¹³ ¿Ma cuan ta bi' junak tarahobtes_{ink} ere cui
nequeyal ek'e chixbanunqu_{il} li us?

¹⁴ Abanan cui cuan junak tarahobtes_{ink} ere
xban nak yoquex chixbanunqu_{il} li usilal, os-
obtesinbilex xban li Dios. Mexucuaheb ru li
te'rahobtes_{ink} ere ut mi-oc ec'a'ux xbaneb.

¹⁵ Cheq'uehak ban xlok'al li Kacua' Jesucristo
chi anchal ech'ol ut chek'axtesihak erib sa' ruk'.
Chenauhak xsumenqu_{il} li te'raj patz'oc ere chirix
le pabal. Ac cuank sa' le ch'ol c'a'ru tesumeheb
cui'. Ut chesumehakeb sa' xyalal ut sa' tul_{anil}.

¹⁶ Chexcuank sa' xyalal ut mebanu chic li
ma_{usilal} re nak mac'a' tach'i'ch'i'ink ere sa'
le c'a'ux. Usta chabil nequebanu xban nak
nequepab li Cristo, abanan cuan li neque'atinac
cherix. Eb a'an xutanal te'elk xban nak
neque'k'aban.

¹⁷ Cui li Dios naraj nak tec'ul li raylal chi mac'a'
emac, k'axal us nak tec'ul li raylal chi mac'a' emac
chiru nak tec'ul li raylal riq'uin xbanunqu_{il} li
ma_{usilal}.

¹⁸ Li Cristo quixc'ul ajcui' li raylal chi mac'a'
xmac. A'an tic xch'ol abanan quicamsic re xtojbal
rix lix maqueb li inc'a' useb xna'leb. Jun sut ajcui'
quicam ut riq'uin a'an quitz'akloc ru. Ut xban
xcamic li Jesucristo, naru toxcol li Dios. Yal nak

que'xcamsi li Cristo. Abanan inc'a' quicam lix musik'.

¹⁹ Co ban chi atinac riq'uineb li musik'ej li cuanqueb chi tz'aptz'o.

²⁰ A'an eb li inc'a' que'paban chak chiru li Dios junxil. Li Dios riq'uin xanimal xcuyum, quiroybeni nak te'pabank. Abanan inc'a' que'paban. A'an quic'ulman sa' eb li cutan nak laj Noé yo chixyibanquil li nimla jucub cab. Inc'a' q'ui li que'paban ut que'oc chi sa' li jucub cab. Cuakxakibeb ajcui' que'cole' chiru li but'i ha'. Chixjunileb li jun ch'ol chic quilaje'cam.

²¹ Li but'i ha', a'an retalil li cubi ha' colbilex cui' anakcuan. Li cubi ha', a'an macua' re risinuil lix tz'ajnil li katibel. Cuan ban xyalal. A'an retalil nak cuybil sachbil chic li kamac. Ut nakatz'ama chiru li Dios nak chabilak li kac'a'ux. Colbilo xban nak quicuacli cui'chic chi yo'yo li Jesucristo.

²² Li Jesucristo, a'an quitake' sa' choxa ut anakcuan cuan sa' xnim uk' li Dios Acuabej xban nak k'axal nim lix cuanquil. Li Cristo cuan xcuanquil sa' xbeneb li ángel. Ut cuan ajcui' xcuanquil sa' xbeneb chixjunileb li musik'ej li cuanqueb xcuanquil.

4

Jo'cakex li chabil mertom riq'uin rusilal li Dios

¹ Li Cristo quixc'ul li raylal ut quirec'a tz'akal li raylal sa' kac'aba' lao. Jo'can nak chikaq'ue ajcui' kach'ol lao chixcuybal li raylal. Julticak ere nak mac'a' chic xcuanquil li mac sa' xbeneb li neque'xcuy li raylal chi mac'a' xmaq'ueb.

² Ut jarub cutan chic toj yo'yokex chebanuhak li c'a'ru naraj li Dios, ut inc'a' chic yokex chixbanunquil li c'a'ru querahi chak ru junxil.

³ Tz'akal taxak li mac li xebanu chak. Xebanu jo' neque'xbanu li inc'a' neque'paban chiru li Dios. Junxil nasemsot le ch'ol riq'uin li jo' majo'il na'leb. Xebanu chak li calac ut li nink'eic. Xebanu chak li num cua'ac num uc'ac. Ut xebanu ajcui' li tz'ekbetalil aj na'leb. Xutanal xebanu chak junxil nak xenima chak ruheb li yibanbil Dios.

⁴ A'ut anakcuan eb li maji' neque'paban neque'sach xch'oleb cherilbal. Neque'xq'ue retal nak macua'ex chic jun sa' xyankeb chixbanunquil li mausilal. Ut xban a'an nequexhobe'.

⁵ Aban mokon eb laj hobonel tento nak te'xk'axtesi xcuent chiru li Dios riq'uin li c'a'ru quilaje'xbanu chak. Li Dios, a'an li tarakok atin sa' xbeneb li yo'yoqueb jo' eb ajcui' li camenakeb.

⁶ A'an rajbal nak quich'olobac xyalal chiruheb li tenamit. Quirakman atin chirixeb ut eb a'an que'cam jo' nak telaje'camk chixjunileb li cristian. Chixjunileb li que'paban chiru li Dios usta quilaje'cam, lix musik'eb yo'yoqueb jo' nak yo'yo li Dios.

⁷ Li roso'jic li ruchich'och' tasebank chak. Jo'can nak aj-ajak eru, ut cheq'uehak ech'ol chi tijoc.

⁸ Li c'a'ru tento tebanu, a'an xrabal erib cheribil erib ut chi anchal ech'ol. Ut xban nak nequera erib cheribil erib, nequecuy ajcui' emac cheribil erib.

⁹ Chexq'uehok ochochnal cheribil erib chi sa sa' ech'ol.

¹⁰ Chikajunilo jalan jalank li c'a'ru taruk takabanu. Ac kamatan kamatan q'uebil ke

chikajunkal xban li Dios. Tento nak takatenk'a li kas kitz'in riq'uin li c'a'ru nocoru chixbanunquil re nak inc'a' tačanak chi maç'a' rajbal li mațan q'uebil ke xban li Dios.

¹¹ Cui ani cuan xmațan chi atinac, chixyehak rațin li Dios. Cui ani naraj c'anjelac, chi c'anjelac a' yal chanru lix cacuilal q'uebil re xban li Dios. Riq'uin chixjunil li c'a'ak re ru tauxmaņk, ni-manbilak taxak xc'aba' li Dios sa' xc'aba' li Jesucristo. A'an laj echal re li nimajcual cuanquialal ut lok'oninbilak taxak chi junelic k'e cutan. Jo'can taxak.

Tento xcuybal li raylal

¹² Ex inherman, misach ech'ol nak taçalk li ra xic' sa' eben. Chanchan li xam nak nachal sa' eben re xyalbal rix le pabal. Meç'oxla nak ca'aj cui' laex yoquex chi c'uluc re.

¹³ Chi saħok' ban sa' ech'ol nak yoquex chi c'uluc raylal jo' quixc'ul li Cristo xban nak yoquex chi tz'akonc riq'uin li raylal li quixc'ul a'an. Taçuulak xk'ehil nak li Jesucristo tixc'utbesi lix nimal xlok'al ut laex k'axal cui'chic tașahok' sa' ech'ol.

¹⁴ Us xak ere cui texhobek' xban nak nequepab li Cristo. A'an retalil nak lix Musik' li Dios cuan eriç'uin ut a'an li k'axal lok'. Relic chi yal nak tz'ektananbil li Dios xbaneb li neque'hoboc ere, abanan cheru laex, k'axal lok' ut nim xcuanquil.

¹⁵ Cheq'uehak retal: mexmaçob. Xutaňal chok' ere nak teç'ul junak raylal xban elk'ac, malaj ut xban li camsinc, malaj ut xban li yo'obanc ch'a'ajquialal sa' xyankeb le ras eritz'in, malaj ut xban xbanunquil c'a'ak chic re ru inc'a' us.

16 Cui ut nequec'ul raylal xban nak nequepab li Cristo, a'an moco xutanal ta. Chenimāk ban xlok'al li Dios xban nak laex chic ralal xc'ajol.

17 Cuulac re xk'ehil li rakoc atin. Taticlak kiquin lao, li ralal xc'ajol li Dios. Tento nak tarakek' atin sa' kaben lao aj pabanel. Ut tarakek' ajcui' atin sa' xbeneb li inc'a' neque'xpab li Dios. Abanan k'axal numtajanak cui'chic li raylal te'xc'ul eb a'an.

18 Jo'ca'in tz'ibanbil chak retalil sa' li Santil Hu: Cui li tic xch'ol elajic taclek', ¿ma toja' ta chic junak laj mac inc'a' elajic taclek'?

19 Laex li yoquex chi xc'ulbal li raylal jo' naraj li Dios, cheq'uehak taxak ech'ol chixbanunquil li chabilal. Chek'axtesihak erib sa' ruk' li Dios. A'an li quiyo'obtesin ke ut ma jok'e tapaltok chiku.

5

Xq'uebal xna'leb laj c'amol be

1 Ut anakcuan tinya cuib oxibak li atin reheb laj c'amol be sa' eyank laex aj pabanel. Lain ajcui' erochben chi c'amoc be ut quicuul tz'akal nak li Cristo quixc'ul raylal. Lain tintz'akonk ajcui' jo' nak laex textz'akonk sa' lix nimal xlok'al li tac'utbesik.

2 Laex laj c'amol be, tintz'ama cheru nak teq'ue ech'ol chirilbaleb li ralal xc'ajol li Dios jo' nak laj ilol xul narileb lix xul chi anchal xch'ol. Teq'ue ech'ol chixch'olaninquileb laj pabanel li k'axtesinbil ere xban li Dios chi macua' minbil eru. Tebanu ban chi anchal ech'ol. Mebanu yal xban xrahinquil ru le tojbal. Chebanu ban xban nak teraj c'anjelac chiru li Dios.

³ Metaklaheb sa' josk'il li k'axtesinbileb ere. Tetaklaheb ban sa' xyalal. Chabilakex chiruheb re nak te'ril le chabilal.

⁴ Li Jesucristo a'an tz'akal laj ilol ke. Cui nakach'olaniheb chi us li k'axtesinbileb ke, li Jesucristo tixq'ue kak'ajcamunquil nak tol-elk cui'chic. Li kak'ajcamunquil a'an inc'a' nalaj inc'a' na-oso'. Ut tozt'akonk ajcui' riq'uin lix nimal xlok'al.

⁵ Ut anakcuan, ex herman, tinye cuib oxibak atin ere laex li toj sajex. Chex-abink chiruheb li neque'c'amoc be sa' eyank. Menimobresi erib cheribil erib. Chetenk'a ban erib cheribil erib chejunilex jo' tz'ibanbil sa' li Santil Hu: Li Dios naxtz'ektanaheb li k'etk'eteb ut naxbanu usilal reheb li neque'xcubsi ribeb.

⁶ Checubsi bi' ecuanquil chiru li Dios li k'axal nim xcuanquil re nak li Dios tixnimobresi le cuanquil nak tixtau xk'ehil.

⁷ Checanabak sa' ruk' li Dios chixjunil li c'a'ak re ru yo ec'a'ux chirix xban nak li Dios naxq'ue xch'ol cherix laex.

⁸ Chicuan k ena'leb re xcolbal erib chiru laj tza xban nak laj tza yo chixsic'bal ani tarale. Laj tza a'an chanchan li cakcoj camc re xban xtz'ocajic ut yo chixsutinquil rib yalak bar re xsic'bal ani tixcansi re tixtiu.

⁹ Meq'ue erib chi alec xban laj tza. Cauhak ban ech'ol sa' le pabal. Mich'inan ech'ol nak tachalk junak raylal sa' eben. Nequenau nak macua' ca'aj cui' laex yoquex chi c'uluc raylal. Jo'can ajcui' neque'xc'ul le rech aj pabanelil yalak bar jun sut sa' ruchich'och'.

¹⁰ Laex tec'ul li raylal. Cuyomak cuan ca'ch'inak

xban nak chi se**ḅ** ajcui' noco**x**tenk'a li Dios. A'an ta**ṭ**z'akobres**ḡ**nk eru. A'an ta**ṭ**en**k**'a**ṅ**k e**ṛ**e re nak inc'a' ta**ḥ**'in**ṅ**nk e**ḥ**'o**ḷ**. Tixq'ue ban xcacuil e**ḥ**'o**ḷ**. Li Dios, li naq'ue**ḥ**oc ke li usilal, a'an quibokoc ke chi tz'ak**ṅ**oc riq'uin lix nimal xlok'al sa' choxa kochben li Cristo.

¹¹ A'an taxak chinim**ḁ**k xcuanquil chi junelic k'e cutan. Jo'can taxak.

Xrakbal li hu riq'uin sahil ch'olej

¹² Laj Silvano, a'an jun tz'akal aj pa**ḅ**anel. A'an ta**ḥ**'amok re li hu a'in xintz'**ḡ**ba chok' e**ṛ**e. Moco q'ui ta li a**ṭ**in xintz'**ḡ**ba e**ṛ**e. Riq'uin li a**ṭ**in a'in yo**ḡ**quin chixq'uebal e**ṇ**a'leb. Xinch'olob xyalal cheru chanru li rusilal li Dios. A'in taxak chiq'ue**ḥ**ok xcacuil e**ḥ**'o**ḷ**.

¹³ Eb laj pa**ḅ**anel li cuanqueb Babilonia neque**x**takla xsahil e**ḥ**'o**ḷ**. Eb a'an sic'bil ajcui' ruheb xban li Dios jo' la**e**x. Naxtakla ajcui' xsahil e**ḥ**'o**ḷ** laj Marcos, li ninra jo' cualal.

¹⁴ Cheq'ue**ḥ**ak xsahil e**ḥ**'o**ḷ** cheribil e**ṛ**ib riq'uin santil utz'uc u xban nak nequera e**ṛ**ib. Chicua**ṅ**k taxak li tuktu**ḡ**quil usilal e**ṛ**iq'uin xban nak la**e**x chic ralal xc'ajol li Cristo. Jo'can taxak.

Li Santil hu
Bible in Q'eqchi' (GT:kek:Q'eqchi')

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Q'eqchi'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Q'eqchi' [kek], Guatemala

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Q'eqchi'

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

f1b065df-5ef5-5c8a-a273-af2b9aefff55